



**EN ■ User Manual**

**CZ ■ Uživatelská příručka**

**SK ■ Používateľská príručka**

**HU ■ Felhasználói kézikönyv**

**PL ■ Podręcznik użytkownika**

**Electric scooter**

**Elektrická koloběžka**

**Elektrická kolobežka**

**Elektromos roller**

**Hulajnoga elektryczna**

## 10. Technical specifications

### SCOOTER S71

#### Key features

Key features

Maximum speed up to 25 km/h

Travel range up to 35 km

Front and rear wheel suspension

Aluminium framework

SENCOR SCOOTER app available at Google Play and APP Store

LED display (mode, speed, battery, lighting, Bluetooth)

#### Drive

Engine power 500 W

Speed:

- SPORT mode up to 25 km/h
- DRIVE mode up to 20 km/h
- ECO mode up to 10 km/h
- WALK mode up to 6 km/h

Range:

- up to 30 km @ 70 kg weight

Cruise control

Maximum pitch angle up to 15°

#### Wheels

10-inch front and rear inflatable tyres

Dual braking system - electrical and mechanical

Front disc and rear drum brake

Front and rear wheel suspension

#### SENCOR SCOOTER app

Available at Apple App Store and Google Play

Lock your scooter using the app

Range, distance ridden, running time, speed, battery level, etc.

Bluetooth 5.0

#### Technical specifications

Maximum load: 120 kg

Dimensions: 118 x 58 x 123 cm (unfolded)

Dimensions: 118 x 58 x 55 cm (folded)

Weight: 21.5 kg

Working temperature: 0 to 40 °C

Storage temperature: 0 to 45 °C

Noise level < 90 dB(A)

Adapter

Input voltage: 100–240 V AC 50/60 Hz  
Input current: 2 A  
Output voltage: 54.6 V  
Connector:  $\Phi$  12.3 x 10 mm

Battery

Capacity: 480 Wh – 10 Ah/48 V Li-ion  
Charging time: max. 6 hours  
Protection against: short circuit, overvoltage, overcharging, overheating  
Battery discharge protection

| Charging adapter                                         | Value and Accuracy                                                                                                                                        | Unit |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Manufacturer's name or trademark, company ID and address | Manufacturer's name:<br>Jin Xin Yu Power(Shenzhen)<br>Supply Co., Ltd.<br>Add: 3-4F,No.38,<br>Yuanxinlu, Tongle,<br>Longgang Shenzhen,<br>Guangdong,China |      |
| Commercial registration number:<br>91440300360108074W    | -                                                                                                                                                         |      |
| Model identification code                                | XVE126-5460200                                                                                                                                            | -    |
| Input voltage                                            | 100–240                                                                                                                                                   | V    |
| Input frequency                                          | 50/60                                                                                                                                                     | Hz   |
| Output voltage                                           | 54.6                                                                                                                                                      | V    |
| Output current                                           | 2                                                                                                                                                         | A    |
| Output power                                             | 109.2                                                                                                                                                     | W    |
| Average efficiency in active mode                        | 89                                                                                                                                                        | %    |
| Low load efficiency (10%)                                | 88                                                                                                                                                        | %    |
| No load power consumption                                | 0.16                                                                                                                                                      | W    |

| Bluetooth                 |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| Version                   | 5.0                            |
| Maximum transmitter power | 100 mW at 2.4 GHz – 2.4835 GHz |

**Noise Emissions**

The weighted sound pressure level of a moving vehicle is less than 70 dB (A).

**INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIAL**

Take the packaging material to a designated municipal waste facility.

**DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to standard municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment caused by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. Fines may be imposed for the improper disposal of this type of waste as per national regulations.

**For business entities in European Union States**

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

**Disposal in other countries outside the European Union**

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.



This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make such changes.

# SENCOR®

## EN Warranty conditions

**Warranty card is not a part of the device packaging.**

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

**This warranty is void especially if apply as follows:**

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be indentified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

**Manufacturer:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic  
info@sencor.com

**Authorized service centers:**

Visit **[www.sencor.com](http://www.sencor.com)** for detailed information about authorized service centers.

The original version of the instructions is in the Czech language, other language versions are made by the appropriate translation.

**FAST ČR, a.s.**

U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

**Product / brand:** ELECTRIC SCOOTER / SENCOR

**Type / model:** SCOOTER S71 as factory model E12

DC 48,0V (Li-ion battery 10Ah); IPX4; Class III; L<sub>WA</sub> = 65dB(A)  
Freq.: 2402-2480MHz; max. output power 0,638mW  
Adapter (XVE126-546200)  
Input AC 100-240; 50/60 Hz; 2,5A max; Class II; IP20  
Output DC 54,6V; 2,0A; 109,2W

**Manufacturer:** FAST ČR, a.s.

U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
VAT no: CZ24777749

**Person in charge of completing the technical documentation:** FAST ČR, a.s.

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

Directive MD 2006/42/EC

Directive LVD 2014/35/EU

Directive ErP 2009/125/EC

Directive RED 2014/53/EU

Directive EMC 2014/30/EU

Directive NEOE 2000/14/EC

Directive RoHS 2011/65/EU+(EU)2015/863

**The relevant harmonised standards and the other technical specifications:**

EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A14+A2+A15

EN 62233:2008+AC

EN 60335-2-29:2021+A1

EN 17128:2020

EN ISO 12100:2010

EN 62479:2010

EN 55032:2015+A1+A11

EN 55035:2017+A11

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1+A2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.6

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021



**Place of issuance:** Říčany

**Date of issuance:** 20. 11. 2025

**Name:** Ing. Luboš Cinek (Responsible person)

**Signature:**

**FAST** FAST ČR, a.s.  
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany  
tel.: +420 323 204 111  
IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300

# Obsah

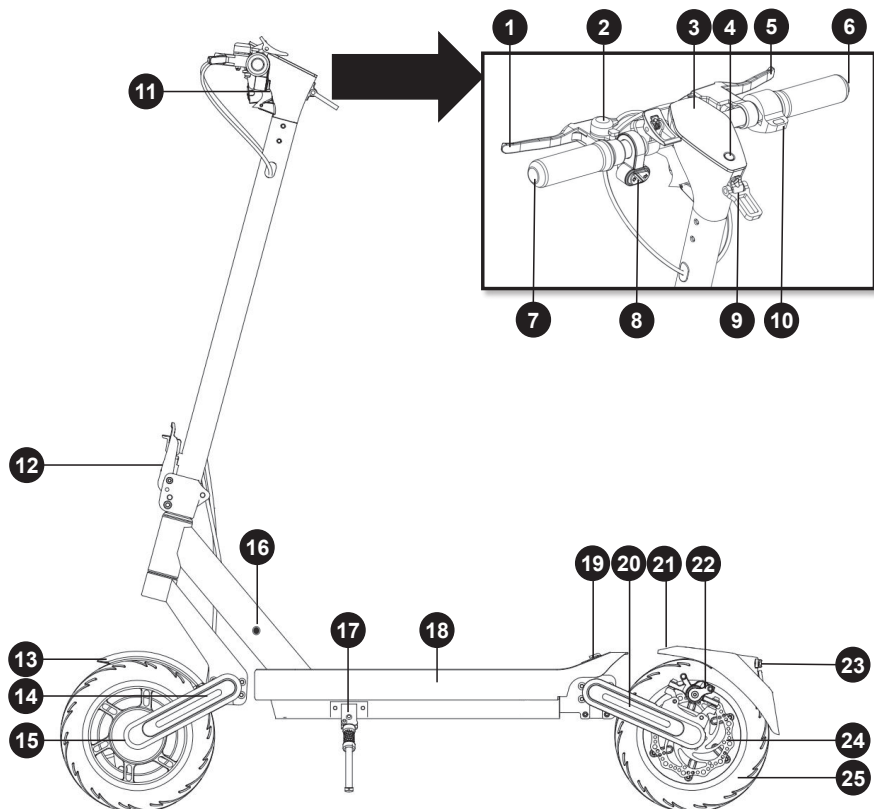
|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 1. Obsah balení a popis koloběžky .....          | 22 |
| 1.1. Obsah balení .....                          | 22 |
| 1.2. Popis koloběžky SCOOTER S71 .....           | 22 |
| 2.1. Ovládací panel a aplikace .....             | 23 |
| 2.2. Multifunkční tlačítko .....                 | 24 |
| 2.4. Spuštění provozního režimu.....             | 25 |
| 3. Sestavení elektrické koloběžky.....           | 26 |
| 4. Nabíjení .....                                | 27 |
| 5. Ochrana baterie proti nadměrnému vybití ..... | 27 |
| 6. Skládání a transport .....                    | 28 |
| 7. Řízení elektrické koloběžky .....             | 29 |
| 8. Bezpečnostní instrukce .....                  | 30 |
| 9. Údržba a seřízení .....                       | 31 |
| 10. Technické parametry .....                    | 35 |

# 1. Obsah balení a popis koloběžky

## 1.1. Obsah balení

- 1x Elektrická koloběžka SCOOTER S71
- 1x Nabíjecí adaptér
- 1x Inbusový klíč
- 4x Šroub pro upevnění řídítek
- 1x Uživatelská příručka
- 1x Redukce pro nafouknutí pneumatik
- 4x Krátký šroub nášlapné plochy náhradní

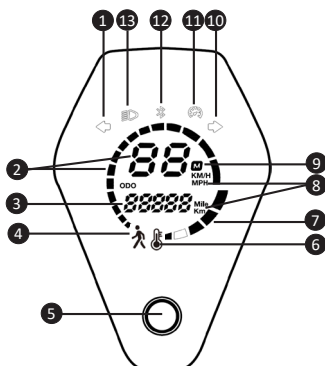
## 1.2. Popis koloběžky SCOOTER S71



- ❶ Páčka zadní mechanické brzdy
- ❷ Zvonek
- ❸ Displej
- ❹ Tlačítko Zapnutí / Vypnutí / Multifunkční
- ❺ Páčka přední mechanické brzdy
- ❻ Pravý směrový blikáč
- ❼ Levý směrový blikáč
- ❽ Tlačítka (levý a pravý směrový blikáč)
- ❾ Hák pro uchycení v transportním stavu
- ❿ Ovladač rychlosti
- ⓫ Přední světlina
- ⓫ Uvolňovací páka skládacího mechanismu
- ⓫ Přední blatník
- ⓫ Odpružená přední vidlice (nastavena z výroby)
- ⓫ Přední kolo s pláštěm pro nafouknutí a bubnovou brzdou
- ⓫ Nabíjecí konektor
- ⓫ Stojan
- ⓫ Nášlapná plocha, prostor baterie, led efekt
- ⓫ Zářez pro uchycení řídítek do transportního stavu
- ⓫ Zadní odpružená vidlice (nastavena z výroby)
- ⓫ Zadní blatník
- ⓫ Zadní brzdový třem mechanické brzdy
- ⓫ Zadní světlina (osvětlení, brzdové světlo)
- ⓫ Zadní kotouč mechanické brzdy
- ⓫ Zadní kolo s pláštěm pro nafouknutí

## 2. Ovládání

### 2.1. Ovládací panel a aplikace



- ❶ Kontrolka levého blikáče
- ❷ Zobrazení rychlosti
- ❸ Zobrazení ujeté vzdálenosti
- ❹ Jízdní režim WALK
- ❺ Multifunkční tlačítko
- ❻ Indikátor přehřátí (zastavte a nechte vychladnout).
- ❼ Stav úrovně baterie
- ❽ Aktivní jednotka (km/h nebo MPH, Míle nebo km) v závislosti na zvoleném režimu
- ❾ Indikátor změny jízdních režimů "M"  
bílá barva - Eco  
zelená barva - Race  
červená barva - Sport
- ❿ Kontrolka levého blikáče
- ⓫ Kontrolka aktivního tempomatu
- ⓫ Indikátor aktivního Bluetooth spojení
- ⓫ Kontrolka zapnuté LED světliny

## Nastavení pomocí mobilní aplikace

**SENCOR**

HOME

Tuto elektrickou koloběžku je možné nastavit prostřednictvím aplikace SENCOR HOME.

- Stáhněte si aplikaci do svého chytrého mobilního telefonu, zaregistrujte se a nastavte elektrickou koloběžku. Pokud již aplikaci SENCOR HOME máte nainstalovanou, přidejte si do ní elektrickou koloběžku.



- Návod, jak zacházet s aplikací, naleznete ke stažení na webu <https://www.sencor.com/> v sekci KOLOBĚŽKY
- Reset spárování s aplikací SENCOR HOME se provádí v zapnutém stavu elektrické koloběžky a stiskem zapínacího tlačítka 8x za sebou. Úspěšné vyresetování bude oznámeno akustickým tónem.

## 2.2. Multifunkční tlačítko



### UPOZORNĚNÍ:

**Nastavení jízdních vlastností provádějte vždy ještě před zahájením jízdy.**

- 1) Ve vypnutém stavu stiskem a podržením multifunkčního tlačítka se elektrická koloběžka zapne.
- 2) V zapnutém stavu stisk a podržení multifunkčního tlačítka po dobu 2 vteřin vypne elektrickou koloběžku.
- 3) V zapnutém stavu krátký stisk multifunkčního tlačítka zapne / vypne LED svítílnu.
- 4) V zapnutém stavu krátký dvojstisk multifunkčního tlačítka přepíná mezi jízdními režimy.
- 5) V zapnutém stavu krátký trojstisk multifunkčního tlačítka, zapne/ vypne LED efekt umístěný v bocích koloběžky.
- 6) V zapnutém stavu krátký čtyřstisk multifunkčního tlačítka přepíná jednotky rychlosti na displeji (km/h nebo mph).

## 2.3. Jízdní režimy

Přepínání mezi jízdními režimy se provádí pomocí dvojitého kliku multifunkčního tlačítka.

|              |            |
|--------------|------------|
| <b>Walk</b>  | až 6 km/h  |
| <b>Eco</b>   | až 10 km/h |
| <b>Race</b>  | až 20 km/h |
| <b>Sport</b> | až 25 km/h |

## 2.4. Spuštění provozního režimu

- 1) Zapnout elektrickou koloběžku.
- 2) Plně stlačit a držet ovladač rychlosti, dokud na displeji nebude zobrazena hodnota 16.
- 3) Stále držet ovladač rychlosti a současně stisknout brzdovou páčku.
- 4) Uvolnit brzdovou páčku.
- 5) Dojde k přepnutí do posledního nastaveného jízdního režimu.



### UPOZORNĚNÍ:

**Vždy spouštějte provozní režim, když není elektrická koloběžka v pohybu. Spuštění do provozního režimu provádějte dle instrukcí postupně a pomalu.**

### Ovládání blikáčů

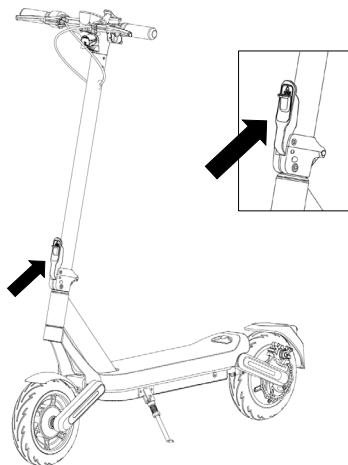
- Ovladač blikáčů se nachází na levé straně řídítek viz ❸ na hlavním obrázku. Spuštěný blikáč se po chvíli automaticky vypne a nebo ho můžete stejným tlačítkem kterým byl spuštěn předčasně ukončit.
- Pravým tlačítkem se spustí blikáč umístěný na pravém konci řídítek.
- Levým tlačítkem se spustí blikáč umístěný na levém konci řídítek.

### Výměna blikáčů

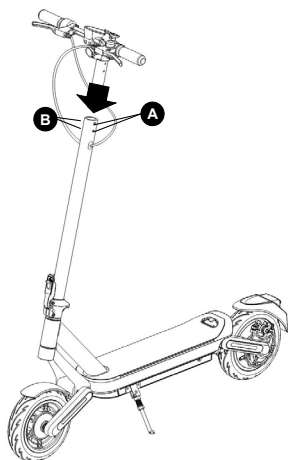
Dbejte zvýšené opatrnosti při skladování, odkládání a pádu elektrické koloběžky na předměty, které by mohly poškodit blikáče umístěné na konci řídítek. Pokud dojde k mechanickému poškození blikáče, je možné nové blikáče zakoupit jako samostatný díl. Pro výměnu blikáče povolte inbusový šroub 1,5mm umístěný zespod řídítek. Blikáč vytáhněte ven a odpojte ho v místě konektoru. Připojte nový blikáč a konektor přetáhněte novou ochranou bužírkou. Zasuňte blikáč do řídítkové trubky a jemně dotáhněte inbusový šroubek 1,5mm.

### 3. Sestavení elektrické koloběžky

1. Narovnejte řídkovou tyč a pevně ji upněte pomocí zajišťovací páky.



2. Zkontrolujte propojení konektorů řídicí jednotky s Ovládacím panelem. Konektor s vodiči musí být řádně propojen, aby nedošlo k pozdějšímu uvolnění.



3. Opatrně spojte řídítka s řídkovou trubkou. Dbejte opatrnosti a předejděte poškození propojovacího vodiče při jeho uložení do trubky řízení. LED svítlna musí směřovat do směru jízdy.

4. Sešroubujte řídítka s řídítkovou trubkou. Dva inbusové šrouby **A** osadíte z levé strany a dva inbusové šrouby **B** osadíte z protilehlé strany dle obrázku. Pevně utáhněte šrouby. Během používání elektrické koloběžky pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k povolení šroubů.
5. Zapněte elektrickou koloběžku.

## 4. Nabíjení

Před zahájením jízdy ověřte, zda je baterie plně nabitá. Zapněte Ovládací panel a zkontrolujte úroveň baterie.

Nabíjení se provádí pomocí přiloženého nabíjecího adaptéru. V první řadě odkryjte gumovou krytku nabíjecího konektoru **16** v elektrické koloběžce a připojte nabíjecí adaptér. Poté adaptér připojte do vaší síťové zásuvky. Po ukončení nabíjecího procesu a odpojení nabíjecího adaptéru opět zakryjte gumovou krytkou zdířku nabíjecího konektoru. Pravidelně kontrolujte, zda ochranná krytka zakrývá nabíjecí konektor pokud neprobíhá nabíjení.

Indikátor nabíjení se nachází na dobíjecím adaptéru a zobrazuje 2 stavy.

1. **Červená led dioda:** indikuje proces nabíjení baterie
2. **Zelená led dioda:** indikuje plné nabití baterie



### UPOZORNĚNÍ:

**Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané společně v balení. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servisu.**

### Doporučení:

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Nedoporučujeme skladovat přístroj s vybitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity).

## 5. Ochrana baterie proti nadměrnému vybití

Elektrická koloběžka je vybavena ochranou jednotlivých komponent proti poškození vlivem nadměrné zátěže v provozu a nižší úrovně nabití baterie.

1. Pokud dojde ke zvýšenému zatížení elektrické koloběžky, například častou jízdou do kopce nebo jízdou do prudkého kopce, sepne se ochrana proti přehřátí řídicí jednotky a elektrického motoru, výkon se na nezbytnou dobu omezí. Rychlost bude snížena po dobu než se teploty vrátí do původních hodnot.

2. Pokud úroveň baterie klesne pod 30 %, maximální rychlost elektrické koloběžky se omezí na max. 15 km/h. V případě poklesu úrovně baterie pod 25 % se omezí rychlost na max. 10 km/h.

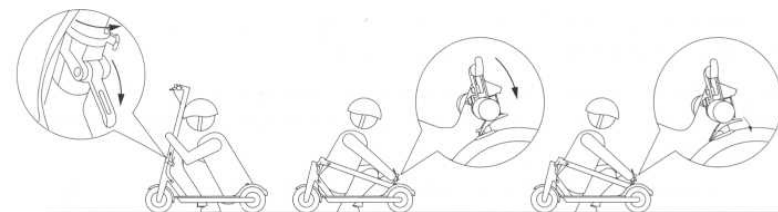


#### UPOZORNĚNÍ:

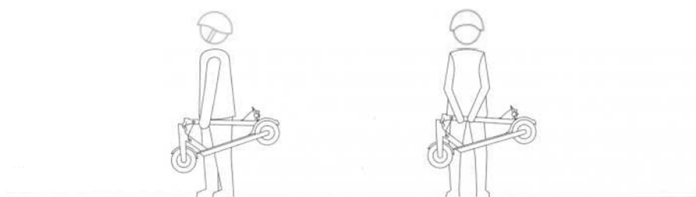
**Neupravujte a nezasahujte do ochranných mechanismů elektrické koloběžky (SCOOTER S71). Předejdete tím poškození jednotlivých komponent elektrické koloběžky.**

## 6. Skládání a transport

1. Elektrická koloběžka musí být vypnutá. Podržte elektrickou koloběžku, odjistěte uvolňovací páku skládacího mechanismu na spodní části řídkové trubky a vyklepte uvolněnou páčku do směru jízdy.



2. Sklopte uvolněnou řídkovou trubku směrem k zadnímu blatníku, kde ji zajistíte pomocí háku ⑨ na řídkkách a zárezu ⑩ v zadní části.
3. Pro přenášení uchopte elektrickou koloběžku za řídkovou trubku. Pro pohodlnější transport doporučujeme držet řídkovou trubku v třetině její délky, na straně blíže k přednímu kolu.



#### UPOZORNĚNÍ:

**Zadní blatník neslouží pro přenos elektrické koloběžky.**

## 7. Řízení elektrické koloběžky



### UPOZORNĚNÍ:

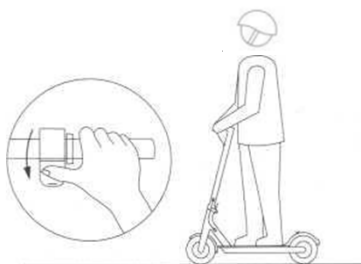
- Před každou jízdou použijte helmu a chrániče, abyste předešli zranění v případě pádu.
- Před každou jízdou zkontrolujte plnou funkčnost mechanické brzdy.

1. Položte jednu nohu na nášlapnou plochu koloběžky a druhou nohou se lehce odraďte od země.



### UPOZORNĚNÍ:

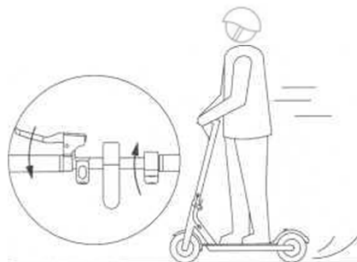
Vždy se odražejte nohou na té straně kde není umístěn stojánek 16 koloběžky.



2. Jakmile koloběžku uvedete v pohyb, zmáčknete ovládací páčku rychlosti 10, aby se spustil motor. Jakmile se koloběžka rozjede pomocí vlastní síly, položte i druhou nohu na plochu koloběžky.

### Poznámka:

Spuštění motoru a rychlost koloběžky lze ovládat po dosažení rychlosti min. 5 km/h.



3. Zastavení je základem bezpečného řízení . Nejprve uvolněte ovladač rychlosti ⑩ a posléze zmáčkněte mechanické brzdy ① a ⑤.
4. První zatáčení si vyzkoušejte na rovné ploše a v pomalé rychlosti. Zatáčení provedete mírným přesunem svého těžiště. Díky jemnému naklonění do požadovaného směru jízdy a pomalým pootočením řídítek.

## 8. Bezpečnostní instrukce

Tato elektrická koloběžka je určena pro zábavu a rekreační použití. Nejedná se o dopravní prostředek. V soukromém i veřejném prostoru dbejte na bezpečnost všech, řiďte se následujícími instrukcemi a také místními dopravními předpisy.

Při setkání s chodci věnujte zvýšenou pozornost vaší jízdě a ujistěte se, že chodci ví o vaší přítomnosti. Pokud jste mimo jejich zorný úhel, zazvoňte na zvonek, zpomalte a předjeďte je (v případě pravostranné dopravy předjíždějte zleva).

Vyšší rychlost provozu automaticky znamená delší brzdnou dráhu. Udržujte bezpečnou rychlost pro případ neočekávané potřeby zastavit a udržujte si bezpečnou vzdálenost od ostatních. I na rovném povrchu můžete narazit na situace nebo terén, kvůli kterým ztratíte rovnováhu, dojde k podklouznutí kol nebo jiné neočekávané situaci, která může zapříčinit váš pád. Vždy věnujte plnou pozornost řízení.

Před každou jízdou proveďte kontrolu mechanické brzdy, stav nabití baterie, opotřebení součástek a kol. V případě uvolnění některých součástí nebo při výskytu nezvyklých zvuků proveďte důkladnou kontrolu a případně se obraťte na autorizovaný servis.

**Výrobce ani distributor nejsou zodpovědní za jakékoliv finanční škody, zranění, nehody, právní spory nebo konflikty, které vznikly z důvodu nedodržení bezpečnostních instrukcí.**

- Nejezděte za deště a vyvarujte se kluzkému povrchu.
- Pokud narazíte na překážku v cestě, zastavte a koloběžku přeneste přes překážku.
- Dbejte zvýšené opatrnosti v případě průjezdu sníženými prostory.
- Nezrychlujte během jízdy z kopce a vždy brzděte s dostatečným předstihem. Pokud narazíte na strmý sestup (např. prudký kopec), zastavte a koloběžku ved'te.
- Během tlačení koloběžky nepřidávejte rychlost.
- Vždy se vyhýbejte překážkám.
- Vyvarujte se převozu těžkých zavazadel na předních řídítkách.
- Během jízdy mějte vždy obě nohy položené na nášlapné ploše koloběžky.
- Elektrickou koloběžku provozujte na místech, které jsou pro jízdu určená. Sledujte místní předpisy jednotlivých regionů, parků, měst a států, kde chcete koloběžku provozovat.
- Nezatáčejte prudce při vysokých rychlostech.
- Neprojíždějte kalužemi, vodou a nejezděte v dešti.
- Nejezděte ve dvou ani v případě dětí.
- Nestoupejte na blatníky.
- Nedotýkejte se brzdových komponentů.
- Vždy se držte řídítek.

- Nesnažte se jezdit do schodů, ze schodů ani skákat s koloběžkou.
- Mějte v patrnost, že stojan je nejnižším bodem elektrické koloběžky. Dbejte zvýšené opatrnosti aby se vám nezasekl o vyvýšený povrch během jízdy.

## 9. Údržba a seřízení

Pravidelná údržba a správné seřízení všech částí elektrické koloběžky prodlužuje její životnost. Jednotlivé části elektrické koloběžky čistěte vlhkým hadříkem a následně použijte konzervační olej (s výjimkou brzdového kotouče a brzdových destiček).

Před každou jízdou zkontrolujte dotažení a upevnění všech rozebíratelných částí. V případě, že je některý ze šroubů, inbusů nebo matic uvolněn, tak ho příslušným nástrojem dotáhněte.

Před první jízdou je nutné provést seřízení brzdového mechanismu. Pro správné seřízení se obraťte na specializovaného poskytovatele (např. cykloservis). Seřízení nelze provádět v rámci záručního ani pozáručního servisu u výrobce ani distributora.



### UPOZORNĚNÍ:

**K čištění elektrické koloběžky nikdy nepoužívejte vysokotlaké mytí vodou.**

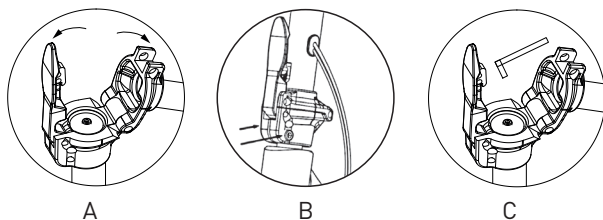
**Seřízení zadní brzdy** – V případě příliš utažené nebo příliš povolené zadní brzdy použijte 5mm inbusový klíč a uvolněte šroub brzdového mechanismu proti směru hodinových ručiček a upravte délku brzdového lanka. Poté šroub pevně utáhněte. Pro doladění upravte napětí brzdového lanka matkou u mechanické brzdy upevněné na řídítkách. Brzdové destičky je zapotřebí průběžně kontrolovat a dle míry opotřebení měnit. Jedná se o spotřební náhradní díl, který brzděním ubývá. Celý brzdový systém udržujte v čistotě a vyvarujte se mastným usazenin na brzdovém kotouči a brzdových destičkách.

**Seřízení přední bubnové brzdy** - Pomocí stranového klíče 8 mm povolte matici na lanku ze strany bubnové brzdy. Posléze povolte nebo dotáhněte hlavní matici pomocí stranového klíče 14 mm. Brzdové čelisti musí být nastaveny tak aby během jízdy nedřely o buben ale zároveň aby byl co nejkratší chod brzdové páky. Během seřizování postupujte po malých krocích až k úplnému vyladění. Je nutné kontrolovat opotřebení předních čelistí a nezanedbat včasnou výměnu.

Pro výměnu čelistí v přední brzdě je nutné demontovat lanko z páky na bubnové brzdě a sejmut přední kolo.

**Demontáž lanka** - úplně vyšroubujte matice 8 mm a 14 mm. Vytáhněte lanko z páky bubnové brzdy a vyjměte váleček kterým prochází brzdové lanko.

**Seřízení kloubu řídítek** – V transportním stavu je v kloubu řídítkové trubky přístupný šroub **C** pro utažení jejího upevnění. Před utažením inbusového šroubu v kloubu řídítkové trubky je nutné nejprve povolit inbusové šrouby umístěné na objímce kloubu (znázorněno šipkami na obrázku **B**). Kloubové uložení dotáhněte s citem, aby otáčení řízení nebylo tuhé a zároveň, aby vůle v kloubovém uložení byla co nejmenší. Po seřízení kloubového uložení srovnajte řídítka a pevně dotáhněte šrouby **B**. Vždy, když se jízdu elektrické koloběžky vůle řízení zvětší, proveďte dotažení dle postupu.



**Seřízení páky skládacího mechanismu** – pokud skládací mechanismus vykazuje vůli, je zapotřebí provést seřízení. Šroub seřízení zapadá do páky skládacího mechanismu a je umístěn ve spodní části trubky řídítek. Odklopte řídítka do transportního stavu a vymezte vůli povolením inbusového šroubu (otáčení proti směru hodinových ručiček). Šroub povolujte postupně a průběžně zkoušejte skládat elektrickou koloběžku do provozního stavu, dokud zaklapnutí páky nebude vykazovat citelnou tuhost. Nikdy nepovolujte šroub tak, aby páku skládacího mechanismu bylo možné zacvaknout pouze velkou silou.

**Kontrola kol a pneumatik** – kola elektrické koloběžky jsou nafukovací. Je nutné pravidelně kontrolovat stav pneumatik. Pokud pneumatiky vykazují poškození nebo jsou nadměrně opotřebený používáním okamžitě je vyměňte.



#### UPOZORNĚNÍ:

**Je nutné vždy dodržet správný rozměr a vzorek pneumatiky předepsaný výrobcem. Vyjmutí a nasazení kol svěřte odborníkům nebo plně vybaveným dílnám. Skládání vyžaduje speciální nástroje pro vložení mezi vidlice.**

Před každou jízdou kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Tlak vzduchu je zapotřebí udržovat v rozmezí **2 bar** až **2,1 bar**. Pokud je tlak v pneumatice nižší, použijte pumpičku s koncovkou na autoventilky a dofoukněte je na požadovanou hodnotu. Pokud je tlak vyšší, tak ho ufoukněte na požadovanou hodnotu.

## Sejmutí předního kola

seznam nástrojů:

inbusový klíč 4mm

stranový klíč 18mm

Tupý nůž pro sejmutí samolepek

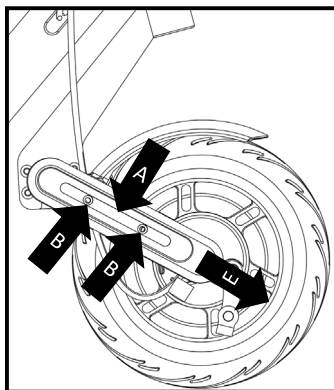
Tupým nožem opatrně sejměte černé nálepky "A" vně krytek matic předního kola. Povolte inbusové šrouby "B" inbusovým klíčem 4 mm. Sejměte plastovou krytku a povolte stranovým klíčem 18 mm matice z obou stran předního kola. Uvolněte lanko přední bubnové brzdy (viz kapitola seřízení přední brzdy). Opatrně vyklepněte osu kola z jedné strany. Vyjměte přední kolo dle šipky "E" v nákresu níže. Při opětovném sestavení nezapomeňte vrátit vymezovací podložky mezi kolo a bok přední vidlice z každé strany. Poté osu kola pevně dotáhněte.



### UPOZORNĚNÍ:

**Veškeré práce provádějte pečlivě, aby nedošlo k poškození jednotlivých dílů. Při skládání dbejte preciznosti a nezapomeňte všechny spojovací matice a šrouby pevně dotáhnout. Pokud si nejste s montáží a demontáží jisti, obraťte se na specializovaný servis. Výměna pneumatik není předmětem záruční opravy.**

**Vždy při povolení matice E použijte novou matici s plastovou pojistnou výstelkou.**



## Sejmutí zadního kola

seznam nástrojů:

stranový klíč 19 mm

Inbusový klíč 4 mm

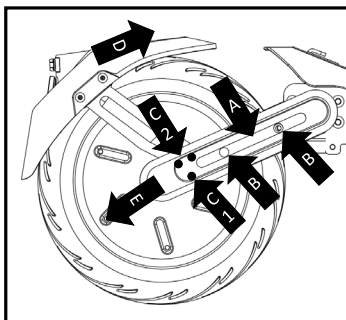
tupý nůž pro samolepek

Tupým nožem opatrně sejměte černé nálepky "A" vně krytek matic zadního kola. Povolte inbusové šrouby "B" inbusovým klíčem 4 mm. Sejměte plastovou krytku a povolte 3 inbusové šrouby 4 mm zadního blatníku (2 šrouby "C2" vyjměte a 1 šroub "C1" pouze povolte). Naklopte blatník "D" ve směru jízdy. Stranovým klíčem 18 mm povolte a odšroubujte matice "E" zadního kola a vyjměte aretovací podložky. Uvolněte vodič motoru a povytáhněte zadní kolo. Při skládání zpět nezapomeňte správně sesadit jednotlivé díly zadního kola (vymezovací podložka, aretovací podložka a matice).



#### UPOZORNĚNÍ:

**Veškeré práce provádějte pečlivě, aby nedošlo k poškození jednotlivých dílů. Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci se zadním kolem v oblasti připojeného vodiče motoru. Vodič motoru nelze odpojit. Při skládání dbejte preciznosti a nezapomeňte všechny spojovací šrouby pevně dotáhnout. Hlavní matice zadního kola "E" vždy zalepte speciálním lepidlem na závit. Pokud si nejste s montáží a demontáží jisti obraťte se na specializovaný servis. Výměna pneumatik není předmětem záruční opravy.**



## 10. Technické parametry

### SCOOTER S71

#### Klíčové vlastnosti

Klíčové vlastnosti

Maximální rychlost až 25 km/h

Dojezd až 35 km

Odpružení předního a zadního kola

Hliníková konstrukce

Aplikace SENCOR HOME dostupná na Google Play a APP Store

LED Displej (mód, rychlost, baterie, osvětlení, bluetooth)

#### Pohon

Výkon motoru 500 W

Rychlost:

- režim SPORT až 25 km/h
- režim DRIVE až 20 km/h
- režim ECO až 10 km/h
- režim WALK až 6 km/h

Dojezd:

- až 30 km při hmotnosti 70 kg

Tempomat

Maximální úhel stoupání až 15 °

#### Kola

10 palcové přední a zadní dušové pneumatiky

Duální systém brždění - elektrické a mechanické

Přední kotoučová a zadní bubnová brzda

Odpružení předního a zadního kola

#### Aplikace SENCOR SCOOTER

Dostupná na Apple App Store a Google Play

Uzamknutí koloběžky pomocí aplikace

Dojezd, ujetá vzdálenost, čas provozu, rychlost, stav baterie, atd.

Bluetooth 5.0

#### Technické parametry

Maximální zatížení 120 kg

Rozměr: 118 x 58 x 123 cm (rozložená)

Rozměr: 118 x 58 x 55 cm (složená)

Hmotnost: 21,5 kg

Pracovní teplota: 0 až 40 ° C

Skladovací teplota: 0 až 45 ° C

Úroveň hluku <90 dB(A)

Adaptér

Vstupní napětí: 100-240V AC 50/60 Hz  
Vstupní proud: 2 A  
Výstupní napětí: 54,6 V  
Konektor: Φ 12.3 x 10 mm

Baterie

Kapacita: 480 Wh - 10 Ah/48 V Li-ion  
Doba nabíjení: max. 6 hodin  
Ochrana proti: zkratu, přepětí, přebití, přehřátí  
Ochrana baterie proti nadměrnému vybití

| Nabíjecí adaptér                                                         | Hodnota a přesnost                                                                                                                      | Jednotka |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Název nebo ochranná známka výrobce, identifikační číslo podniku a adresa | Název výrobce:<br>Jin Xin Yu Power(Shenzhen) Supply Co., Ltd.<br>Add: 3-4F,No.38, Yuanxinlu, Tongle, Longgang Shenzhen, Guangdong,China |          |
| Commercial registration number: 91440300360108074W                       | -                                                                                                                                       |          |
| Identifikační kód modelu                                                 | XVE126-5460200                                                                                                                          | -        |
| Vstupní napětí                                                           | 100-240                                                                                                                                 | V        |
| Vstupní frekvence                                                        | 50/60                                                                                                                                   | Hz       |
| Výstupní napětí                                                          | 54,6                                                                                                                                    | V        |
| Výstupní proud                                                           | 2                                                                                                                                       | A        |
| Výstupní výkon                                                           | 109,2                                                                                                                                   | W        |
| Průměrná účinnost v aktivním režimu                                      | 89                                                                                                                                      | %        |
| Účinnost při nízké zátěži (10%)                                          | 88                                                                                                                                      | %        |
| Spotřeba energie ve stavu bez zátěže                                     | 0.16                                                                                                                                    | W        |

| Bluetooth                |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| Verze                    | 5.0                             |
| Maximální výkon vysílače | 100 mW při 2,4 GHz – 2,4835 GHz |

**Hlukové emise**

Vážená hladina akustického tlaku jedoucího vozidla je menší než 70 dB(A).

**POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

**LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

**Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### **Výrobce:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Česká republika  
info@sencor.com

### **Servisní střediska:**

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, Česká republika, tel: 323 204 120  
FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na **www.sencor.cz**.

E-mail: servis.praha@fastcr.cz

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

# FAST®

**FAST ČR, a.s.**

 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**Produkt/ značka:** Elektrická koloběžka / **SENCOR**
**Typ/ model:** **SCOOTER S71** jako výrobní model E12  
 DC 48,0V (Li-ion baterie 10Ah); IPX4; Třída III; L<sub>WA</sub> = 65dB(A)  
 Frek.: 2402-2480MHz; max. výstupní výkon 0,638mW  
 Adapter (XVE126-546200)  
 Vstup AC 100-240; 50/60 Hz; 2,5A max; Třída II; IP20  
 Výstup DC 54,6V; 2,0A; 109,2W

**Výrobce:** FAST ČR, a.s.  
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Česká republika  
 DIČ: CZ24777749

**Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.**
**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: FAST ČR, a.s.**
**Předmět výše popsaného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:**

 Směrnice MD 2006/42/EC      Směrnice LVD 2014/35/EU      Směrnice ErP 2009/125/EC  
 Směrnice RED 2014/53/EU      Směrnice EMC 2014/30/EU      Směrnice NEOE 2000/14/ES  
 Směrnice RoHS 2011/65/EU+(EU)2015/863

**Příslušné harmonizované normy a další technické specifikace:**

|                                          |                         |
|------------------------------------------|-------------------------|
| EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A14+A2+A15 | EN 62233:2008+AC        |
| EN 60335-2-29:2021+A1                    |                         |
| EN 17128:2020                            | EN ISO 12100:2010       |
| EN 62479:2010                            | EN 55032:2015+A1+A11    |
| EN IEC 61000-3-2:2019+A1                 | EN 55035:2017+A11       |
| EN 301 489-1 V2.2.3                      | EN 61000-3-3:2013+A1+A2 |
| EN IEC 55014-1:2021                      | EN 301 489-17 V3.2.6    |
|                                          | EN 300 328 V2.2.2       |
|                                          | EN IEC 55014-2:2021     |


**Místo vydání:** Říčany

**Datum vydání:** 20. 11. 2025

**Jméno:** Ing. Luboš Cinek – Odpovědná osoba

**Podpis:**

**FAST ČR, a.s.**  
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany  
 tel.: +420 323 204 111  
 IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300

